

Rapport d'activités de la première phase du contrat

(du 1<sup>er</sup> October 1982 au 1<sup>er</sup> Décembre 1982 environ) relatif aux  
objectifs de travail et termes de référence arrêtés dans  
le contrat

- A. Objectif - Assister USAID et le Gouvernement du NIGER dans la mise en oeuvre du Projet USAID-CFCA par la prestation de mes services en tant qu'enseignant et consultant:
- B. Termes de référence, activités et résultats

Première partie - Termes de référence - Donner un cours de sociologie rurale à l'Ecole de Pédagogie et au C.F.C.A.

Première partie - Activités et résultats - Pendant la première phase du du contrat, j'ai eu à donner quatre variantes d'un cours élémentaire de sociologie rurale, dont le détail se présente comme suit :

Le premier cours a été donné à l'intention des étudiants de première année du Cycle supérieur de l'Ecole de Pédagogie. Ce groupe était composé de 32 étudiants divisés en deux sections, dont la première - la Section "Alphabétisation" - est constituée de tous les étudiants de première année inscrits au programme "cycle supérieur" du CFCA. Dans cette Section-alphabétisation on dénombre 13 étudiants, dont deux Nigériens, cinq Maliens, cinq Togolais et un Congolais. Le degré d'expérience antérieure des uns et des autres est très variable, les Nigériens et les Maliens en ayant beaucoup et les Togolais et le Congolais très peu.

La deuxième section est composée de 19 étudiants de l'Ecole de Pédagogie inscrits au programme de formation pour les conseillers pédagogique du premier degré (école primaire). Ils sont tous Nigériens et ont en général une longue expérience professionnelle en tant qu'enseignants ou directeurs d'école. Ce cours de première année fait donc partie du "tronc commun" - c'est à dire, du programme que tous les étudiants de première année de l'Ecole de Pédagogie sont obligés de suivre.

J'ai eu à donner un deuxième cours aux étudiants de deuxième année de la Section alphabétisation, qui étaient au nombre de quatre, tous des Nigériens ayant beaucoup d'expérience dans la campagne d'alphabétisation au Niger.

Le troisième cours a été donné au CFCA à l'intention des élèves du "cycle professionnel" ou du "cycle B". Le cycle B - dont l'objectif est d'offrir à des cadres de niveau C qui travaillent sur le terrain depuis un certain temps, la possibilité de se recycler et de monter en grade - comprend cette année quatre élèves (dont deux femmes), tous Nigériens et ayant un certain degré d'expérience au Service de l'Alphabétisation.

Un quatrième cours a été donné aux élèves de troisième année inscrits dans le cycle "A direct" du CFCA, cycle qui dure trois ans et conduit des titulaires du BEPC sans expérience professionnelle au statut de conseiller adjoint d'alphabétisation: Le cycle A se compose cette année de 26 élèves

dont 20 Nigériens. Ces derniers seront affectés à des postes à travers le Niger une fois leurs études terminées. Les élèves Togolais rentreront au Togo pour prendre des postes dans la campagne d'alphabétisation de ce pays.

En plus des quatre cours dont nous venons de faire état, une séance supplémentaire de "travaux pratiques" consacrée essentiellement à la discussion des thèmes abordés pendant les cours a été organisée à l'intention des étudiants de première année de l'Ecole de Pédagogie (Section Alphabétisation).

La variation - somme toute réduite - dans le contenu des cours s'explique par le fait qu'en élaborant le programme nous avons essayé de tenir compte de plusieurs facteurs : (1) l'expérience antérieure des uns et des autres ; (2) les différences considérables dans le nombre d'élèves par classe (qui variait de 4 à 32); (3) les différences dans les dates de démarrage des cours (les cours pour le cycle A direct et le cycle B professionnel du CFCA ont démarré le 3 Octobre, alors que les cours du cycle supérieur n'ont commencé que le 15 Octobre, conformément au calendrier de travail de l'Ecole de Pédagogie); et (4) des changements de programme survenus en fonction de besoins propres au CFCA (par exemple, un stage intensif de linguistique appliquée qui a duré deux semaines) ou d'activités supplémentaires au niveau du cycle supérieur qui ont été prévues dans mes propres termes de référence (le séminaire opérationnel dont il sera question plus loin - voir "Deuxième partie" ci-dessous).

Mises à part ces variations, le cours de sociologie rurale a consisté en une introduction aux structures agraires et aux processus de changement socio-économique, avec un accent particulier sur les caractéristiques de la société rurale nigérienne et la situation des zones rurales sahéliennes. Dans tous les cours, un grand effort a été fait pour aborder ces thèmes dans une perspective "inter-disciplinaire" et du point de vue de l'évolution historique des phénomènes étudiés. Nous nous sommes servis d'une série de méthodes pédagogiques - études de textes, discussion-débat, exercices pratiques à effectuer pendant la séance ou à la maison, plus un expert-conférencier de l'extérieur (l'ethnologue français J.-P. OLIVIER DE SARDIN, bien connu pour sa recherche avec les populations du bassin du fleuve entre Niamey et Tillabéri) - pour initier les étudiants aux thèmes suivants:

- Le "point de vue sociologique"

- Les notions de base de la sociologie qui semblent les plus pertinentes pour l'étude de la société rurale.

- Différents aspects des structures agraires et de leur dynamique d'évolution (par exemple, l'évolution des structures de production vivrière, indices observables de l'intégration croissante de la vie villageoise dans les grands circuits économiques et sociaux de la région);

- Interprétation des données qualitatives et quantitatives recueillies au niveau local, l'accent étant mis en particulier sur les changements qui surviennent dans les structures de parenté et sur les conséquences de cette situation pour les systèmes de production et de reproduction sociale; l'impact des mouvements migratoires saisonniers sur la vie du village et des ménages; une introduction aux notions de base de l'analyse démographique, etc.

- Approches pour l'étude des processus de différenciation sociale:

Chaque fois que possible, j'ai essayé de mettre ces thèmes "théoriques" en rapport direct avec des situations concrètes et des études de cas, tirées pour la plupart de la documentation qui était disponible, des résultats de ma propre recherche ou d'observation que j'ai pu faire au cours de missions effectuées par le passé pour étudier ou évaluer divers projets de développement rural.

Deuxième partie - Termes de référence: En collaboration avec le personnel du CFCA et des représentants d'autres services de développement rural, organiser un séminaire opérationnel de huit jours de durée environ, portant sur la formation des paysans au sein des projets de développement rural:

Deuxième partie - Activités et résultats: Un séminaire opérationnel du genre précisé ci-dessus a été réalisé pendant la semaine du 15 au 20 Novembre 1982. Y ont participé tous les étudiants de la Section-alphabétisation de l'Ecole de Pédagogie (première et deuxième années du Cycle supérieur) plus les élèves du cycle B du CFCA. Etant donné le grand nombre d'élèves dans la troisième année du cycle A et en raison de contraintes d'ordre matériel, il n'a pas été possible de faire participer ces derniers au programme. En tout, plus de 30 personnes ont pris part à l'une ou à l'autre des étapes du séminaire, dont 21 élèves du CFCA (cycle B ou cycle supérieur), quatre membres du Bureau d'Evaluation de la Direction de l'Alphabétisation, cinq professeurs du CFCA, deux représentants du Projet Productivité de Niamey (PPN) - projet financé en grande partie par l'USAID - et un responsable de l'Inspection Départementale d'Alphabétisation du Département de Niamey.

Le séminaire était le résultat d'un effort de planification étalé sur plusieurs mois et entrepris en collaboration avec le personnel du PPN, et en particulier son Bureau de Formation et le Bureau du Directeur du projet.

Les objectifs du séminaire étaient multiples, mais on peut les résumer en gros sous deux rubriques: objectifs opérationnels ayant trait au projet de développement lui-même; et objectifs "méthodologiques" qui concernaient davantage le processus d'apprentissage de la sociologie par les élèves du CFCA dans lequel le séminaire tout entier se situait.

Les objectifs "opérationnels" du séminaire étaient les suivants:

a) Mettre les élèves du CFCA en contact direct avec les systèmes de formation au sein d'un projet de développement rural et avec les problèmes que ce genre d'activité pose. Le PPN a été retenu pour trois raisons: sa proximité par rapport à Niamey, ma propre familiarité avec certains membres de l'équipe du projet et l'intérêt que les responsables du projet avouaient porter à l'établissement de rapports plus étroits entre leurs services et le CFCA.

Le contact entre les séminaristes et la réalité du projet devait s'effectuer à travers des entretiens avec le personnel du PPN, l'étude d'un certain nombre de documents et des visites dans quatre Centres de Perfectionnement Technique (CPT).

b) Amener les séminaristes à faire une analyse critique (observation, réflexion, etc.) du système de formation et de ses divers problèmes afin d'aboutir à la production de trois choses:

i.) Un document de travail fait à l'intention du PPN (ainsi que du CFCA et de la Direction de l'Alphabétisation) résumant les constatations des séminaristes et leurs recommandations quant à l'amélioration des programmes de formation;

ii.) Un premier jet d'une monographie concernant les stratégies d'alphabétisation et de formation à préconiser au sein des projets de développement agricole et rural;

iii.) Le premier jet d'une brochure de post-alphabétisation concernant l'un ou l'autre des aspects techniques du projet.

Les objectifs "méthodologiques" du séminaire: En dépit de la priorité qui a été accordée à l'examen des problèmes pratiques de formation au sein des projets de développement rural par rapport aux questions proprement "sociologiques" dont nous aurions pu débattre, le séminaire a été organisé de manière à obliger tout le monde à s'initier aux étapes principales dans l'exécution d'un projet de recherche: à savoir, préparation, observation, analyse et conclusions/recommandations.

En termes pratiques, les séminaristes ont parcouru ces diverses étapes de la manière suivante (voir aussi programme en annexe) :

#### Première phase - Préparation

La première phase consistait dans une prise de contact avec diverses personnes ayant une bonne connaissance du problème, dans un examen (rapide) de la documentation disponible et dans la formulation des thèmes de recherche.

Les prises de contact se résument essentiellement à un entretien avec un responsable du PPN qui a présenté aux séminaristes un survol des différentes activités menées au titre du projet au cours de la première matinée du séminaire. Son intervention a été suivie d'une période de discussion.

Après cette présentation, les séminaristes ont été divisés en quatre groupes de travail. Chacun des groupes devait être appelé plus tard à visiter un CPT du projet. Nous avons demandé aux groupes de travail d'examiner une série de documents concernant les CPT préparés spécialement pour ce séminaire, dont des extraits de différents rapports d'activité du PPN et des notes de service concernant la formation au sein du projet. En plus, ils ont reçu une version française de l'évaluation de l'alphabétisation dans le projet PPN que j'avais établie à la demande de l'USAID en 1980.<sup>a</sup> Les documents du PPN ont été distribués aux séminaristes l'avant-veille de l'ouverture du séminaire, alors que le texte de l'évaluation leur a été fourni au cours de la première séance.

Sur la base d'une étude de toute cette documentation, les séminaristes devaient prendre note des principaux problèmes concernant la formation qui transparaissent dans les différents compte-rendus et notes de service et qui pourraient faire l'objet d'une enquête au cours de la deuxième phase du séminaire. Nous avons passé toute la matinée et l'après-midi de la première journée du séminaire sur l'étude des documents.

Au cours de l'après-midi, les groupes de travail ont présenté les différents thèmes ou problèmes qu'ils avaient relevés. Après avoir pris note de tous ces thèmes, nous les avons répartis en sujets "prioritaires" et sujets "secondaires" selon deux critères: d'une part, la fréquence avec laquelle les différents thèmes ont été évoqués par les groupes de travail; et d'autre part, leur pertinence par rapport à l'alphabétisation. Enfin, un certain nombre de sujets prioritaires et de sujets secondaires ont été retenus par les séminaristes comme thèmes d'enquête pour nos visites dans les CPT.

---

<sup>a</sup> Voir "Adult Literacy and Cooperative Training Programs in the Niamey Department Development Project (Niger Republic): Evaluation of Phase I Activities and Recommendations for Phase II." October 23, 1980 - document préparé au titre du Contrat N° AID/afr-C-1686, Projet N° 625-0929 for Planning Management and Research, Annexe "N" in "Projet Paper Analyses-Niger - Niamey Department Development Project Phase II, 683-0240, USAID/Niger."

Les sujets prioritaires étaient les suivants

1. Le manque d'adaptation du matériel didactique en général et, en particulier, le manque d'un contenu de formation spécifiquement adapté à la situation et aux besoins des femmes.
2. Les insuffisances du suivi des anciens stagiaires.
3. Problèmes de sensibilisation et de motivation des stagiaires paysans à l'endroit des programmes de formation (alphabétisation en particulier).
4. La formation des instructeurs d'alphabétisation.

Les sujets secondaires se présentaient comme suit:

1. L'emploi des langues nationales comme langue d'enseignements dans le programme d'alphabétisation.
2. Les thèmes de la formation technique.
3. L'intégration et la coordination des programmes de formation.
4. Formation coopérative.

Une fois les thèmes d'enquête choisis, les groupes de travail se sont remis à l'étude de la documentation et ont commencé à formuler des questions à poser lors des visites dans les CPT. Ces activités ont occupé tout le monde jusqu'à la fin de la matinée de la deuxième journée du séminaire.

Deuxième phase - Observation

Dans l'après-midi de la deuxième journée, les quatre groupes de travail - constitués désormais en équipes - ont quitté le CFCA pour visiter les CPT de BOULA, KONI BERI, SIMIRI et TONDIKWINDI. Chaque équipe a passé deux nuits et deux jours dans le CPT auquel elle a été affectée. Au cours de cette période, les séminaristes se sont entretenus avec les stagiaires et les responsables du CPT, ont assisté aux cours d'alphabétisation, ont pris connaissance de certains documents du CPT disponibles sur place et, chaque fois que possible, ont essayé de contacter des anciens stagiaires. A différentes reprises au cours de ce processus, les séminaristes dans chaque équipe ont eu à comparer leurs constatations, à reformuler les thèmes d'enquête et à affiner les questions qu'ils devaient poser afin de rendre encore plus fructueux les quelques contacts qu'ils pouvaient prendre pendant ce si bref séjour sur le terrain. Les thèmes prioritaires ont fait l'objet d'enquêtes dans la plupart des CPT.<sup>b</sup> Les thèmes secondaires ont été répartis parmi les différentes équipes de façon à ce que chacun soit étudié par une équipe au niveau d'un des quatre CPT. Les équipes ont été bien reçues dans les CPT et tout le monde était très content de l'esprit de coopération dont les stagiaires et le personnel des CPT ont fait preuve ainsi que des contacts établis au cours des visites. Les équipes sont retournées au CFCA le soir de la quatrième journée du séminaire.

---

<sup>b</sup> Les deux premiers sujets prioritaires ont fait l'objet d'enquêtes dans tous les CPT; les deux autres sujets prioritaires ont été étudiés dans deux CPT.

Troisième phase - Analyse et formulation des conclusions et recommandations

Les cinquième et sixième journées du séminaire ont été consacrées à l'analyse et à l'interprétation des constatations faites et des notes prises sur le terrain par les séminaristes. Pour les besoins de ce travail, nous avons fait une nouvelle répartition des séminaristes en groupes de travail. Chacun des nouveaux groupes de travail avait pour consigne d'étudier les données recueillies par les différentes équipes sur l'un ou l'autre des thèmes prioritaires d'enquête. On a créé donc un groupe de travail (composé d'au moins une personne venant de chaque équipe) pour analyser l'ensemble des résultats de l'enquête sur le suivi des stagiaires des CPT, un autre groupe de travail pour étudier les résultats de l'enquête sur l'inadaptation du matériel didactique, et ainsi de suite. En même temps, un ou deux membres de chaque équipe initiale avaient la responsabilité de faire le point sur le thème d'enquête "secondaire" dont leur équipe s'était occupée. De cette façon, nous avons pu analyser l'ensemble des données recueillies au cours des visites dans les CPT et formuler une série de recommandations tant sur le plan des thèmes secondaires que sur le plan des sujets prioritaires.

Au cours de la matinée du dernier jour du séminaire, le fruit de tout ce travail de synthèse et d'analyse a été présenté: quatre rapports principaux sur chacun des thèmes "prioritaires" et quatre rapports plus brefs et sommaires sur les différents thèmes "secondaires." Chacun des rapports a été lu devant l'assemblée, qui comprenait à ce moment en plus des séminaristes, le responsable de la division-formation du PPN que nous avions invité spécialement à cette séance pour écouter les rapports et les commenter. Remarquons que ces différentes synthèses concernaient donc l'aspect "opérationnel" de l'enquête plutôt que son aspect "méthodologique." La lecture des rapports a été suivie d'une large discussion.

Le responsable de la formation au sein du PPN s'est déclaré très satisfait de la profondeur des analyses et de la perspicacité dont les séminaristes ont ainsi fait preuve. Ensuite il a considéré à tour de rôle un certain nombre des recommandations formulées par les groupes de travail. Il nous faisait remarquer que certaines d'entre elles rejoignaient des propositions déjà faites par le personnel du PPN mais que d'autres lui étaient tout à fait nouvelles. A la clôture du séminaire, il a été décidé qu'en plus du rapport qui serait soumis au Bureau du Directeur du PPN, un compte-rendu des travaux du séminaire devrait être rédigé et diffusé à tous les participants pour servir de document de travail pendant le reste de l'année scolaire.

Troisième partie - Termes de référence - En collaboration avec les séminaristes, rédiger un rapport de synthèse sur les résultats des enquêtes et mettre en chantier une monographie concernant les stratégies d'alphabétisation et de formation à suivre au sein des projets de développement rural.

Troisième partie - Activités et résultats - Comme cela a été noté ci-dessus, les résultats de l'enquête ont été rédigés sous forme d'un rapport qui fut ensuite photocopié et distribué à la Direction du PPN, à la Direction du CFCA, et à la Direction de l'Alphabétisation ainsi qu'à l'ensemble des participants: (Voir le rapport en annexe).

En raison de contraintes de temps et en dépit du fait qu'il avait été prévu d'entamer la rédaction d'une monographie sur les stratégies d'alphabétisation et de formation au sein des projets de développement rural au cours du séminaire, il a été décidé de laisser ce deuxième objectif de côté pour faire un travail plus consistant sur le premier objectif: le rapport de synthèse à

soumettre au PPN. Il a néanmoins été proposé que les étudiants du Cycle supérieur (première et deuxième années de la Section Alphabétisation de l'Ecole de Pédagogie) s'occupent de la préparation de la monographie dans le cadre de leurs cours de "Techniques et Méthodes d'Alphabétisation." Ils doivent s'y mettre dans un proche avenir.

Quatrième partie - Termes de référence - Aider les élèves du CFCA qui ont pris part au séminaire à rédiger une brochure de post-alphabétisation portant sur un aspect technique du projet de développement étudié.

Quatrième partie - Activités et résultats - Sur la base à la fois des visites dans les CPT et de la collaboration continue avec le personnel du PPN, on entreprend actuellement les premières étapes dans la mise au point de cette brochure de post-alphabétisation. Les élèves du cycle B professionnel s'occuperont de la rédaction de la brochure dans le cadre de leurs cours de "Techniques et méthodes d'alphabétisation." Plusieurs thèmes techniques ont été considérés comme sujet de la brochure. A l'heure actuelle, il semble que "la gestion" constitue le sujet le plus prometteur et utile et servira donc de point de départ dans le travail. Le détail du sujet reste à établir, mais il s'agira en toute probabilité d'un exposé sur certaines notions de comptabilité et de "management." Parmi les exemples concrets dont la brochure sera probablement assortie, on peut citer l'analyse des coûts et bénéfices associés avec l'utilisation des techniques préconisées par le PPN au niveau local - analyse faite à partir de l'expérience vécue quotidienne des stagiaires des CPT. Les dépenses nécessaires pour le maintien d'une paire de boeufs, de l'équipement agricole, d'une charrue etc. constituent d'autres exemples des sujets qui pourront être traités.

### C. Recommandations

Il faut se souvenir que la stratégie que nous avons adoptée dans la préparation des cours n'est que provisoire. Elle a été adoptée principalement pour assurer l'enseignement de la sociologie rurale, des méthodes d'enquête sociologique et - dans le cas de Mr. EASTON, qui prend bientôt le relai - des méthodes d'évaluation et de planification de l'éducation au niveau du Cycle supérieur dans une année où il manquait de personnel permanent pour enseigner ces matières.

#### A l'endroit du CFCA

Il semble opportun de repenser le programme de sociologie actuellement enseigné au niveau du CFCA à la lumière des compétences et domaines de connaissances que l'on estime les plus pertinentes au travail d'un agent d'alphabétisation et à la lumière des structures du CFCA ainsi que des contraintes sous lesquels il travaille. Parmi ces contraintes on peut citer le temps très limité qui peut être consacré à chaque cours, la pénurie de textes et les modifications régulièrement introduites dans l'emploi du temps

C'est sans doute par une réflexion continue de ce genre - réflexion entreprise en collaboration avec le reste du personnel du CFCA - qu'on arrivera à assurer un enseignement adapté et de qualité dans un contexte où souplesse et flexibilité sont des nécessités quotidiennes.

Quant au programme du Cycle supérieur, il faudra formuler et institutionnaliser les accords entre le CFCA et l'Ecole de Pédagogie en ce qui concerne la

répartition des frais de préparation du matériel d'enseignement. Une formule jugée satisfaisante par les deux instituts permettrait de beaucoup renforcer le dispositif de polycopiage du CFCA et ouvrirait de nouvelles possibilités d'élaboration d'un matériel didactique plus adapté aux besoins de la Section Alpha bétisation.

REPUBLIQUE DU NIGER  
 CONSEIL MILITAIRE SUPREME  
 MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE  
 CENTRE DE FORMATION DES CADRES  
 DE L'ALPHABETISATION

Seminaire opérationnel sur la formation dans un projet  
 de développement ( Le Projet Productivité de Niamey)  
 du 15 au 21 Novembre 1982

PROGRAMME PROVISOIRE

DATES, ETC.	CONTENU	LIEUX/ PERSONNES
.....PREMIERE PARTIE - PREPARATION; RECHERCHE DOCUMENTAIRE.....		
Lundi 1 <sup>er</sup> 15 8 <sup>h</sup> à 9 <sup>h</sup> 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ouverture du séminaire</li> <li>- Introduction sur les objectifs et l'organisation du séminaire</li> <li>- Aperçu sommaire du PPN</li> <li>- Mise en groupe des stagiaires</li> </ul>	CFCA Mr. O. Kané Mr. T. Painter Mr. I. Brah SPPN
9 <sup>h</sup> 30 à 12 <sup>h</sup> 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Travaux de groupe: Lecture et analyse de la documentation et choix des thèmes de réflexion</li> </ul>	CFCA
15 <sup>h</sup> 30 à 18 <sup>h</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Synthèse et comparaison des thèmes retenus par chaque groupe</li> <li>- Sélection définitive des thèmes (prioritaires et secondaires) à étudier pendant les visites aux CPT</li> </ul>	
-----		
Mardi 1 <sup>er</sup> 16 8 <sup>h</sup> à 11 <sup>h</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Travaux de groupe:               <ul style="list-style-type: none"> <li>•• Complément de recherche sur la documentation en fonction des thèmes retenus</li> <li>•• Préparation du travail d'enquête dans les CPT, à savoir, <u>précision</u> des:                   <ul style="list-style-type: none"> <li>— questions à poser...</li> <li>— sources possible d'information (observation, entretien, docs, etc.)</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>	
11 <sup>h</sup> à 12h30	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mise en commun, comparaison des conclusions de travaux de groupe</li> </ul>	
15 <sup>h</sup> env.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Départ</li> </ul>	
-----		
.....DEUXIEME PARTIE - VISITES AUX CPT ET ENQUETES.....		
Mardi soir	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Arrivée aux CPT</li> <li>- Prise de contact avec les cadres et les stagiaires des CPT</li> <li>- Présentation de l'équipe du CFCA et d'un aperçu des objectifs de la visite</li> <li>- Coucher du soleil</li> <li>- Repas</li> <li>- Cours d'alphabétisation pour les hommes...à observer très soigneusement!</li> </ul>	

Mercredi le

CPT

- 17  
7<sup>h</sup> env. - Petit déjeuner
- 8<sup>h</sup> 30 à 9<sup>h</sup> 30 - Contact avec les cadres du CPT afin de déterminer les activités de formation actuellement en cours et de mieux connaître la situation réelle de chaque CPT
- Répartition du travail en mini-équipe par thème et deuxième précision de questions à poser, de personnes à contacter, et de sources d'information à voir (registres, matériel pédagogique, etc.)
- 
- 9<sup>h</sup> 30 à 12<sup>h</sup> 30 - Activités d'observation en mini-équipe... à mener avec une efficacité maximum
- 
- 12<sup>h</sup> 30 à 15<sup>h</sup> - Repas... repos....
- 
- 15<sup>h</sup>, etc' - Travail en commun:  
•• Première synthèse et comparaison des observations faites pendant la matinée  
•• Mise au point des questions à poser, etc.
- Cours d'alphabétisation pour les femmes... à suivre très attentivement
- Suite des activités d'observation (actives et efficaces!)
- Soir - Repas  
- Coucher du soleil?  
- Cours d'alphabétisation pour les hommes...
- 

Après le repas/  
cours

- Causerie-débat animé par l'équipe du CFCA avec les membres du CPT sur les différents aspects de la formation au centre--Mise en comparaison des observations des mini-équipe avec les perspectives des membres du CPT... Première précision des solutions possible pour les problèmes soulevés
- 

Jeudi le 18

(Reveil)

- 8<sup>h</sup> env. - Petit déjeuner
- 8<sup>h</sup> 30 à 9<sup>h</sup> 30 - Travail en commun:  
•• Mise en rapport des différentes perspectives de la veille
- Travail en mini-équipe:  
•• Mise au point de complément d'information nécessaire pour une compréhension plus satisfaisante des thèmes étudiés
-

Jeudi le 18

CPT

9<sup>h</sup> / 10<sup>h</sup> à  
12<sup>h</sup>30

- Suite des activités d'observation afin de fournir les compléments d'information nécessaire...  
Reflexion plus profonde sur les solutions possible et les recommandations à envisager

12<sup>h</sup>30 à  
13<sup>h</sup>30

- Repas

14<sup>h</sup> à  
15<sup>h</sup> env

- Synthèse de reconstitution avec les cadres du CPT à partir de recherche documentaire et les enquêtes sur place

-Remerciements à tous les membres du CPT....

15<sup>h</sup>30

- Départ des équipes de Tondikiwindi et Boula...

Plus tard...

- Départ des équipes de Simiri et KoniBeri...

\*\*\*\*RETOUR A NIAMEY\*\*\*\*

.....TROISIEME PARTIE - ANALYSE, MISE EN COMMUN, REDACTION DE DOCUMENTS.....

Vendredi 19

CFCA

9<sup>h</sup> à 9<sup>h</sup>30

- ↑ mise en commun
- Mise en forme provisoire des notes par chaque équipe
- Première des observations faites par les différentes équipes

9<sup>h</sup>30 à 12<sup>h</sup>30

- Mise en groupe de travail à partir des thèmes étudiés aux CPT afin d'accomplir deux tâches très très importantes
- Travaux de groupe — première tâche: rédaction d'une note de synthèse destinée à la Direction du PPN, du CFCA et la DAFP:
  - Analyse plus profonde des thèmes de formation étudiés à travers la documentation et les enquêtes
  - Formulation des conclusions et des recommandations
  - Rédaction

15<sup>h</sup> à 17<sup>h</sup>

- Suite de travaux...rédaction finale

17<sup>h</sup> à 18<sup>h</sup>

- Travaux de groupe — deuxième tâche: Précision des éléments d'une monographie sur les stratégies d'alphabétisation et de formation dans un projet de développement
  - Premières réflexions à partir des observations et de recherche documentaire

---

---

Samedi le 20

8<sup>h</sup> à 10<sup>h</sup>30 - Suite de travaux: Précision des éléments d'une monographie sur les stratégies d'alphabétisation et de formation dans un projet de développement....

- Réflexion
- Précision
- Rédaction--notes de synthèse autour des éléments retenus comme important pour la monographie

---

10<sup>h</sup>30 à  
12<sup>h</sup>30

- Synthèse générale (La grande synthèse)  
- Prise de contact avec le responsable de formation  
du PPN

Mr.J.L/  
Marolleau

13<sup>h</sup> env.

- Clôture